



Format: 297 x 210

Einmal gefaltet auf 148.5 x 210 mm

|                                                                                                            |                          |                               |  |                 |                                         |            |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--|-----------------|-----------------------------------------|------------|-----|
| 07129                                                                                                      | Papier 80/g <sup>2</sup> | Papier weiss, Schrift schwarz |  |                 |                                         |            |     |
| EDV-Nr.                                                                                                    | Werkstoff                | Bemerkungen                   |  |                 |                                         |            |     |
| <b>Gebrauchsanleitung</b><br>zu FK Dose Einsp/Abz. E90 5 x 6mm <sup>2</sup> mit Kabelverschraubung M25x1,5 |                          |                               |  |                 | <b>Art.-Nr.:</b><br>48755/01 – 48755/02 |            |     |
|                                                                                                            |                          |                               |  |                 |                                         |            |     |
| Änderungen                                                                                                 |                          |                               |  | Massstab<br>1:1 | Gestaltet                               | 27.02.2017 | IWE |
|                                                                                                            |                          |                               |  |                 | Geprüft                                 | 27.02.2017 | IWE |
|                                                                                                            |                          |                               |  |                 | A4 <b>G 00'178v00</b>                   |            |     |
|                                                                                                            |                          |                               |  |                 |                                         |            |     |

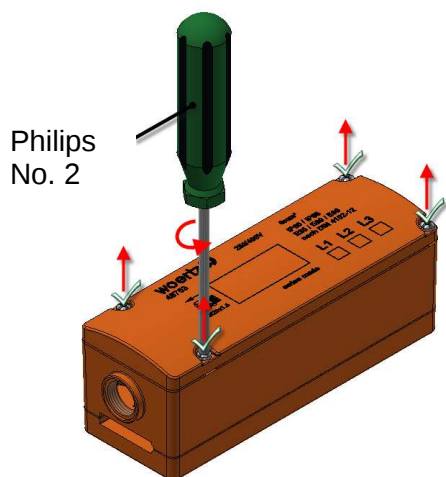
# Gebrauchsanleitung / mode d'emploi / direction for use

## FK Dose Einsp/Abz. E90 5 x 6mm<sup>2</sup> mit Kabelverschraubung M25x1,5

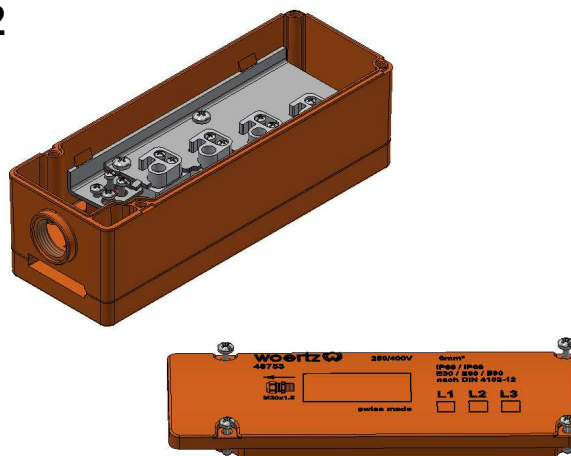
### Art. Nr.: 48755/01 - 48755/02

Bei vorkonfektionierten Dosen: Start ab Abb. 10  
 Boîtiers préconfectionnés : à partir de l'étape 10  
 Prewired boxes : from picture 10

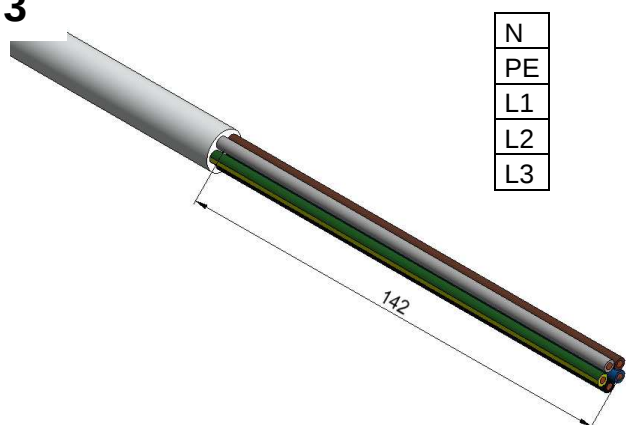
1



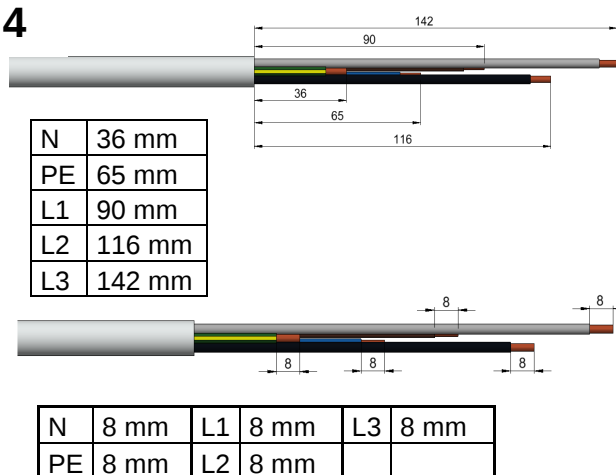
2



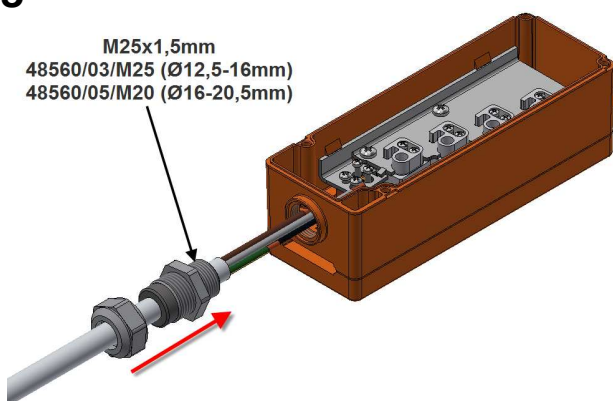
3



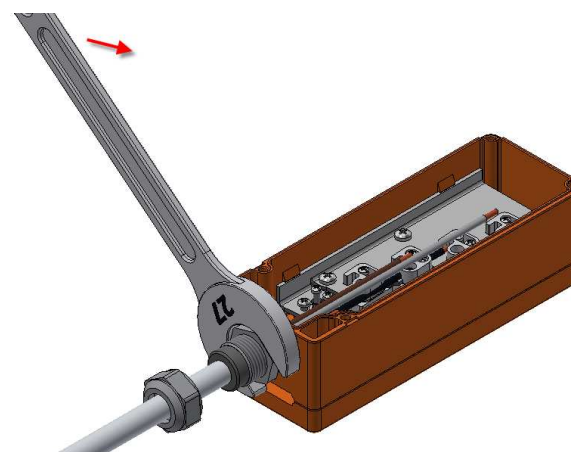
4



5

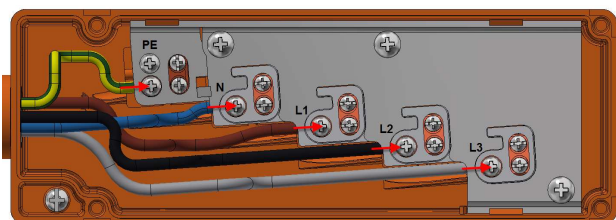


6

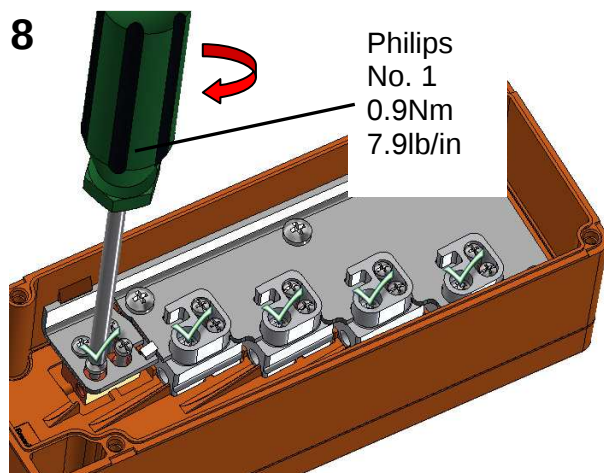


**Gebrauchsanleitung / mode d'emploi / direction for use**  
**FK Dose Einsp/Abz. E90 5 x 6mm<sup>2</sup> mit Kabelverschraubung M25x1,5**  
**Art. Nr.: 48755/01 - 48755/02**

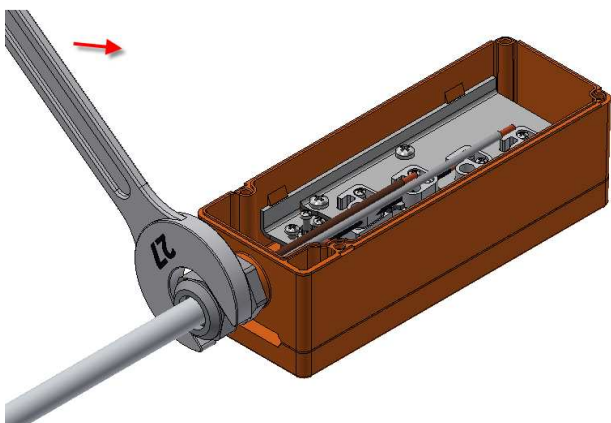
**7**



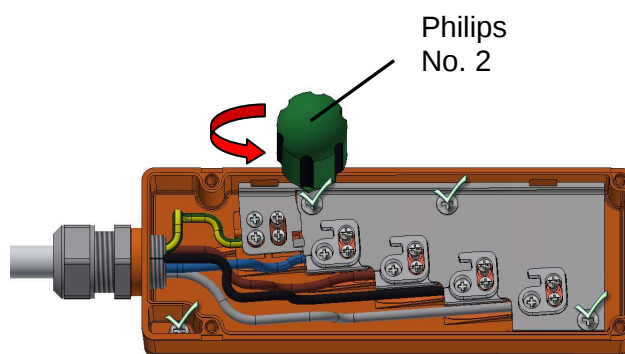
**8**



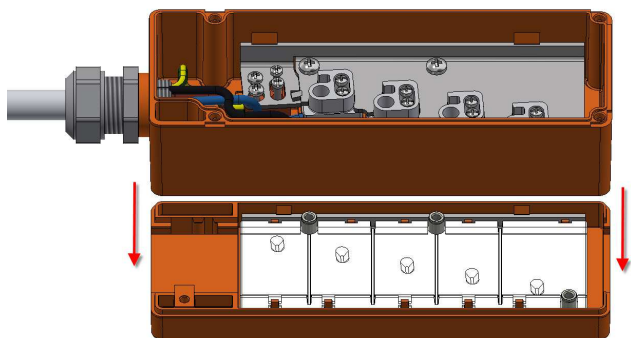
**9**



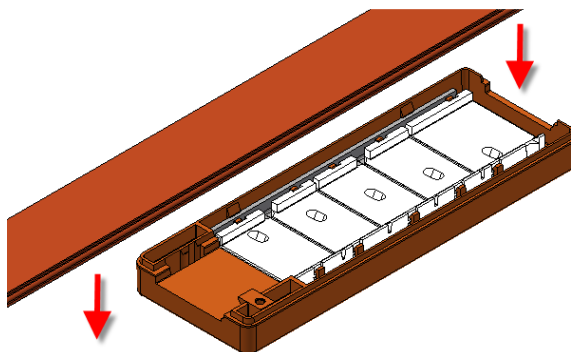
**10**



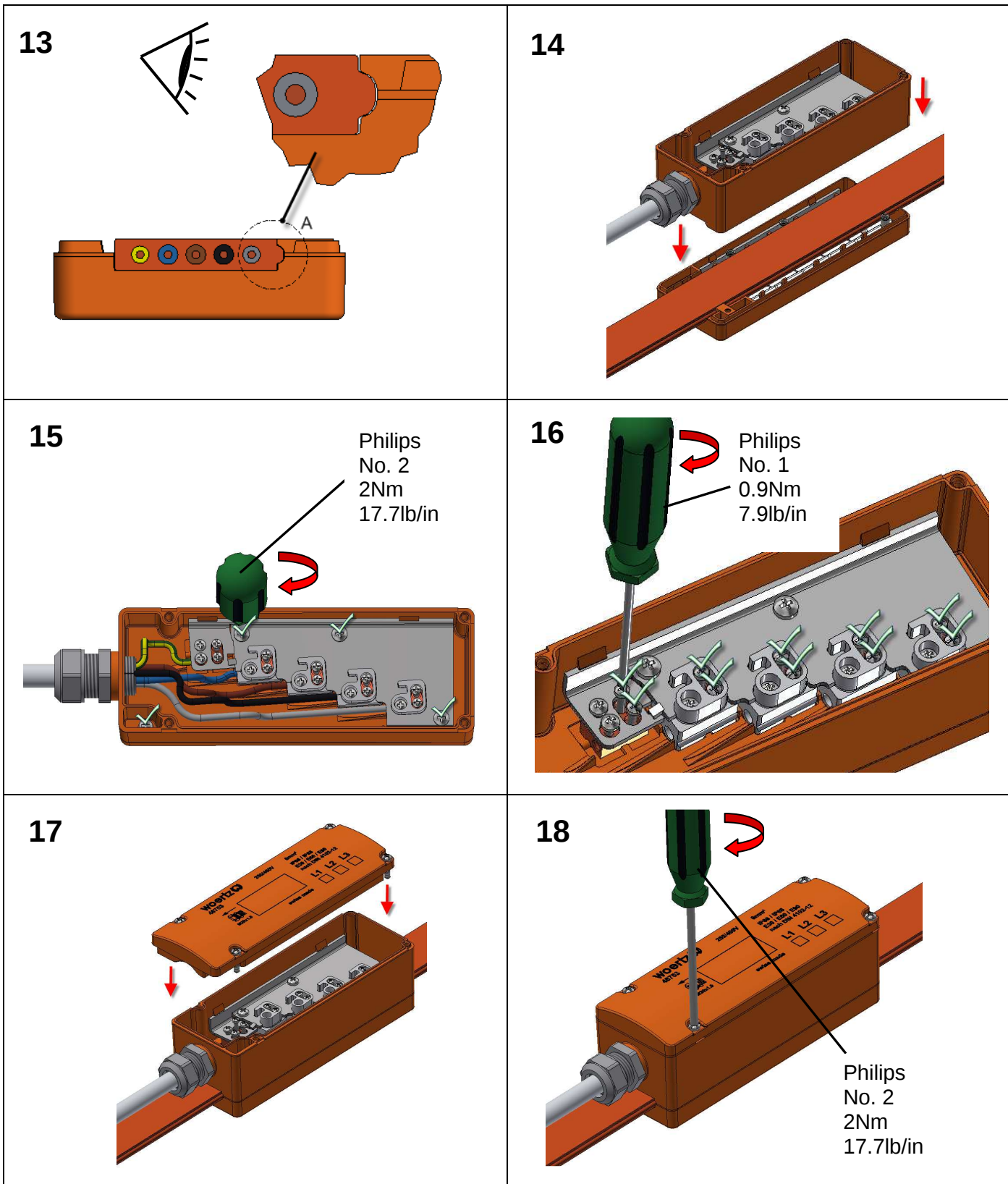
**11**



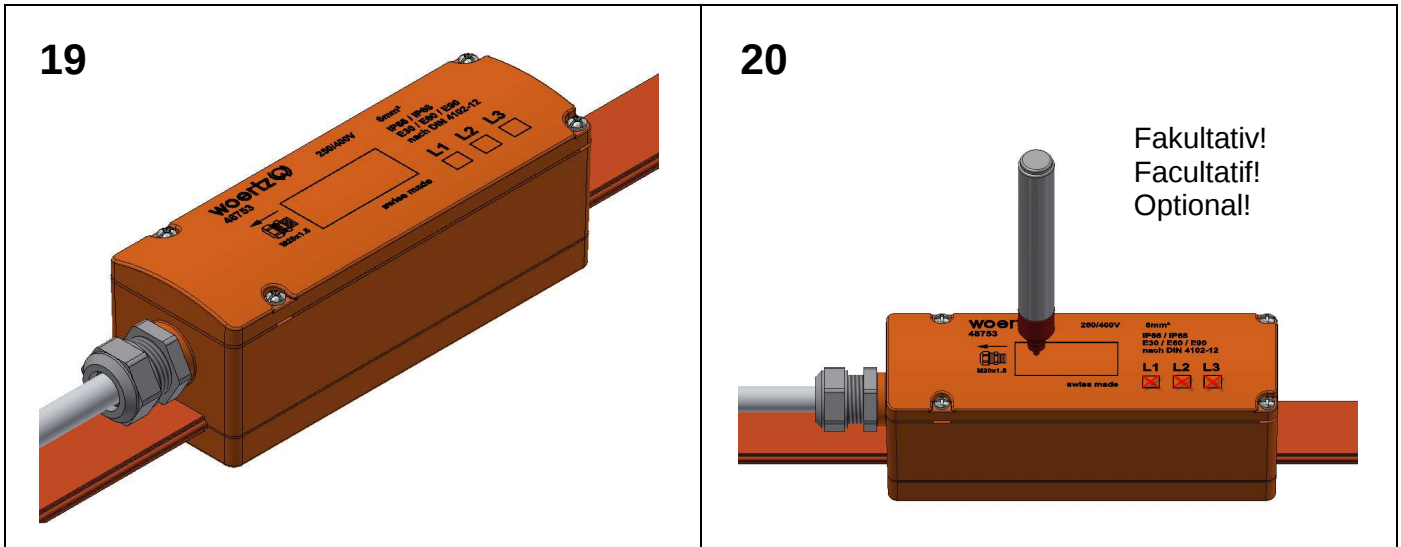
**12**



**Gebrauchsanleitung / mode d'emploi / direction for use**  
**FK Dose Einsp/Abz. E90 5 x 6mm<sup>2</sup> mit Kabelverschraubung M25x1,5**  
**Art. Nr.: 48755/01 - 48755/02**



**Gebrauchsanleitung / mode d'emploi / direction for use**  
**FK Dose Einsp/Abz. E90 5 x 6mm<sup>2</sup> mit Kabelverschraubung M25x1,5**  
**Art. Nr.: 48755/01 - 48755/02**



**Woertz FK Dose Einsp/Abz. E90 x 6mm<sup>2</sup> mit Kabelverschraubung M25x1,5**  
**Art. Nr. 48755/01 - 48755/02**

- Nennquerschnitt: 6mm<sup>2</sup>
  - Nennspannung: 250V/ 400V
  - Nennstrom: 41A
  - Bemessungsstoss-Spannung: 4kV
  - Schutzgrad: IP66/IP68
  - Funktionserhalt: E30/E60/E90 nach DIN 4102-12
- Nur mit Original Woertz Flachkabel FE180 5G6mm<sup>2</sup> (Art. Nr.: 48750OR) verwenden!
  - Die Woertz Systemgarantie ist nur gewährleistet, wenn alle Komponenten (Kabel, Dosen und Zubehör) aus dem Hause Woertz oder aus einer von Woertz kontrollierten Quelle stammen!
  - Die Dose darf nur einmal auf das Flachkabel kontaktiert werden. Wird die Dose versetzt, ist der Schutzgrad IP66/ IP68 der Dose bzw. des gesamten Systems nicht mehr gewährleistet. Die Dose kann als IP40 weiterverwendet werden. Das Kabel ist an der kontaktierten Stelle unbedingt mit dem entsprechenden Flachkabelisolierband zu versiegeln, damit der IP Schutzgrad des Kabels wieder gewährleistet ist.
  - Litzenkabel stets mit Aderendhülsen versehen!
  - Der Funktionserhalt E30/ E90 und der Schutzgrad IP66/ IP68 kann nur erfüllt werden, wenn die verwendeten Woertz Artikel korrekt verwendet, sowie das vorgeschriebene Befestigungsmaterial installiert ist.

Für Schäden, welche durch unsachgemässe Handhabung entstehen, wird keine Garantie übernommen!

**Woertz boîtier de raccordement E90 5x6mm<sup>2</sup> avec presse-étoupe M25x1,5**  
**N°art. 48755/01 – 48755/02**

- section des conducteurs: 6mm<sup>2</sup>
- tension nominale: 250V/ 400V
- courant nominal max.: 41A
- tension d'essai: 4kV
- degré de protection: IP66/IP68
- maintien de la fonction: E30/E60/E90 d'après DIN 4102-12

# **Gebrauchsanleitung / mode d'emploi / direction for use**

## **FK Dose Einsp/Abz. E90 5 x 6mm<sup>2</sup> mit Kabelverschraubung M25x1,5**

### **Art. Nr.: 48755/01 - 48755/02**

- A utiliser uniquement avec le câble plat Woertz FE180 5G6mm<sup>2</sup> (N° art. 48750OR)
- Le système n'est garanti par Woertz que si la totalité des composants proviennent de nos ateliers ou d'une source d'approvisionnement que nous contrôlons.
- Le boîtier ne doit être raccorder au câble qu'une seule fois. Si le boîtier doit être déplacé, le degré de protection du boîtier et du système dans son ensemble n'est plus assuré. Le boîtier peut encore être utilisé comme boîtier IP40. Les ouvertures pratiquées dans la gaine sont à obturer impérativement sinon les conditions nécessaires au maintien du degré IP ne sont plus respectées.
- Les câbles tresses doivent toujours être munis d'embouts d'extrémité !
- Afin de garantir l'intégrité fonctionnelle E30/ E90 du système, il convient d'utiliser correctement les articles Woertz et le matériel de fixation prescrit.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages dûs à une mauvaise utilisation.

#### **Woertz      FK box E90 5x6mm<sup>2</sup> incl. cable gland M25x1,5**

##### **Item no. 48755/01 – 48755/02**

- nominal cross section:                    6mm<sup>2</sup>
  - nominal voltage:                            250V/ 400V
  - nominal current:                            41A
  - rated surge voltage:                        4kV
  - degree of protection:                       IP66/IP68
  - system integrity:                            E30/E60/E90 according to DIN 4102-12
- Must only be used with original Woertz flat cable 5G6mm<sup>2</sup> (item no. 48750OR)!
  - You can find suitable fuses in our product range. The fuses have to be chosen according to the connected load. Equip fuse adapter only with ceramic microfuses Ø5x20mm.
  - Woertz guarantee only applies if all components originated in our own workshops and have been supervised by the Woertz Company.
  - The box may be connected to the cable only once. If the box has to be displaced, the degree of protection IP66/ IP68 of the box and the whole system will not be guaranteed anymore. The box may only be used later as a box with protection degree IP40. The holes in the sheath have to be reinsulated to maintain the protection degree.
  - Use braided cable only with wire sleeves!
  - To ensure the functional integrity fire resistance class E30/ E90, Woertz products and prescribed installation material have to be used correctly.

We cannot accept any liability for damage caused by incorrect use.